NEW YORK, N. Y.

Εὐεργετικὴ δρᾶσις τοῦ ὑπὲρ τῶν προσφύγων Σηλυβρίας Συλλόγου «Ὁ Ἅγιος Σπυρίδων».

Μὲ τὴν ἑβδόμην ἀποστολὴν, ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της, κατὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1924, αἱ χρηματικαὶ βοήθειαι, αἱ σταλεῖσαι ὑπὸ τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν εἰς Θεσσαλονίκην καὶ Καβάλλαν, κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ἀνέρχονται εἰς 623 δολλάρια. N.Y. Κῆρυξ

Αἱ δὲ τρεῖς ἀποσταλαὶ ρουχικῶν ἀνέρχονται εἰς 10 κιβώτια ἐνδυμάτων, ἓν κιβώτιον ὑποδημάτων, ἓν κιβώτιον φασολίων καὶ 15 φιάλας κινίνης.

Ὁμοίως ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν προσέφερεν εἰς τὴν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Ἐπιτροπὴν Χιλητῶν 65 δολλάρια ὑπὲρ τῶν ἐν Ἀλεξανδρουπόλει προσφύγων ἐκ Χιλῆς. 21 Μαΐου 1925

Αἱ εὐχαριστίαι τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν ἀπευθύνονται πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Ἀτμοπλοΐαν τῆς Ἑλλάδος καὶ τοὺς ἐνταῦθα ἀντιπροσώπους αὐτῆς διὰ τὴν προθυμίαν, μεθ' ἧς προσεφέρθησαν εἰς τὴν ἀποστολὴν τῶν ἄνω ἐνδυμάτων.

Εὐχαριστοῦμεν ὁμοίως τὴν κάλλιστα λειτουργοῦσαν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Παλληνιακὴν Ἀδελφότητα «Ὁ Ἥφαιστος» διὰ τὴν γενναιόδωρον προσφορὰν τῶν ἓξ κιβωτίων ρουχισμοῦ.

Ὁμοίως πολλὰς εὐχαριστίας ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν ἐκφράζει πρὸς τὸν διακεκριμένον λευΐτην καὶ ἱερατικῶς προϊστάμενον τῆς ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Κοινότητος τῆς Ἁγίας Τριάδος, πρωτοπρεσβύτερον κ. Μεθόδιον Κουρκουλῆν, ὅστις προθυμότατα πάντοτε παρέσχε τὴν ὑποστήριξίν του εἰς τὸ ἔργον τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν.

Παντὸς ἐπαίνου ἄξιαι εἶναι καὶ αἱ κυρίαι τῶν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Σηλυβριανῶν αἱ ὁποῖαι τόσον δραστηρίως ἐργάζονται διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς χοροεσπερίδος ἡμῶν ὑπὲρ τῶν προσφύγων, ἥτις θέλει δοθῇ ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ἁγίου Ἐλευθερίου τὴν Τρίτην, 17ην Μαρτίου, ἡμέραν τοῦ Ἁγίου Πατρικίου. Τὸ πρόγραμμα θὰ εἶναι ποικίλον καὶ προμηνύεται κοσμοπλήμμυρα.

Δραττόμεθα τῆς παρούσης εὐκαιρίας ὅπως τὸν πρέποντα ἀπονείμωμεν ἔπαινον εἰς τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ Προεδρεῖον τοῦ Συλλόγου Κυριῶν Σηλυβρίας ὁ «Εὐαγγελισμός», αἱ ὁποῖαι ἀόκνως συνεργάζονται μετὰ τῆς ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Ἀδελφότητος. Τὸ Προεδρεῖον ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀποτελεῖται ὑπὸ τῶν Κυριῶν Αὐγουστίνης Καλούση, Θεοκτίστης Ἀριστ. Χατζοπούλου, Ἀριάδνης Νικ. Χριστοδούλου, Ζωῆς Α. Σταματιάδου καὶ Αἰκατερίνης Θ. Κάλφογλου, εἰς τῶν ὁποίων τὰς ἐνεργείας εὑρίσκουσιν οἱ δυστυχεῖς συγχωριανοί μας τόσην παρηγορίαν. Καὶ ὁ Θεὸς ἂς ἐνδυναμώσῃ αὐτὰς εἰς τὸ φιλάνθρωπον ἔργον των.

Ἡ ἐν Καβάλλᾳ Ἐπιτροπὴ τῶν Σηλυβρινῶν Κυριῶν ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κυριῶν Κορνηλίας Μακάκη, Μάρθας Ε. Χουρμουζιάδου, Θεοδοσίας Βασιλειάδου, Κλεονίκης Χ. Ἐτρίνελη καὶ Εὐρυδίκης Αὐγεράκη.

Σχετικῶς μὲ τὴν ἀποστολὴν τῶν ἐνδυμάτων μᾶς γράφουσιν ἐκ Θεσσαλονίκης: «Καὶ πάλιν τοῖς ἔγινεν εὐεργεσία καὶ σᾶς ηὐλόγησαν καὶ ηὐχήθησαν εἰς τὸν Ὕψιστον ὑπὲρ τῶν εὐγενῶν νέων, ἐξ ὧν προῆλθε τόση ἀνακούφισις ὑπὲρ τῶν δυστυχῶν, ἵνα τοὺς πολυετῇ, πρὸς χαρὰν τῶν οἰκογενειῶν σας καὶ περίθαλψιν τῶν πασχόντων. Συνενοῦσα ἡ Ἐπιτροπὴ τὰς εὐχάς [...] μετ' αὐτῶν, σᾶς ἀπονέμει θερμὰς εὐχαριστίας διὰ τὸ μέγα καλόν, τὸ ὁποῖον ἐν τῇ φιλοπατρίᾳ καὶ ἀγαθότητι τῶν καρδιῶν σας ἐσκέφθητε. Ὅταν οἱ ψυχροὶ ἄνεμοι ἐσφύριζαν εἰς τῆς τρώγλας τῶν πτωχῶν μας, ἐθερμαίνοντο τοὐλάχιστον μὲ τὰ ἐνδύματα, τὰ ὁποῖα ἀπεστείλατε καὶ τὸ ὄνομά σας δὲν θὰ παύσῃ ἀπὸ τοῦ νὰ εὐλογῆται. Πόση δὲ χαρὰ θεία ὄντως δι' ὑμᾶς. Ὁ Ὕψιστος ἂς στεφανώνῃ τὰ ἔργα σας καὶ εἴθε πολλοὶ νὰ διδάσκωνται ἐξ αὐτῶν καὶ τὸ παράδειγμά σας νὰ εὕρῃ μιμητάς. Ἡ Πατρίς μας σεμνύνεται πράγματι διὰ τὴν φιλανθρωπίαν σας».

OF THRACE
ΝΔΙΑ
ET

Κύριε Σιλαμούζη

Παρακαλεῖσθε ὅπως προσέλθητε εἰς τὴν συνεδρίασιν τοῦ Συλλόγου μας τὴν 27ην Ἰουνίου 8 μ.μ. εἰς τὴν ὁδὸν Ἀρ. 340 W 49 St New York οἰκίαν Κου Δ. Ρηγοπούλου

Ἡ παρουσία σας ἀπαραίτητος

Ἐκ τοῦ Γραφείου

Ν.Υ. 4/9/925

Ἀξιότιμε Κε Πρόεδρε.

Σᾶς γνωστοποιῶ ὅτι [...] ἔχω γράψει εἰς ὅλους ὅτι τὴν ἐρχομένην Δευτέραν 13ην τρέχοντος θὰ ἔχωμεν Συνεδρίασιν ἐὰν καὶ καθυστεροῦνται ἀκόμη μερικὰ ἐκ τῶν εἰσιτηρίων ἐν τούτοις θὰ φροντίσω ὅπως τὰ ἀσφαλίσω μέχρι τῆς Δευτέρας.

Σᾶς ἀσπάζομαι

Γ. Ι. Ρηγόπουλος

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΣΠΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΣΤΡΑΝΤΖΑΛΗΔΩΝ

N.Y. Ατλ. 1925 16 Μαρ.

Ἐπιστέλλουν ἡμῖν:

Ἡ χοροεσπερὶς τῶν Στραντζαλήδων, ἥτις ἐδόθη εἰς τὸ Palm Garden τὴν ἑσπέραν τῆς παρελθούσης Πέμπτης ἦτο ἐπιτυχὴς ἀπὸ ἀπόψεως κοσμοσυρροῆς. Οἱ τιμήσαντες τὴν χοροεσπερίδα ὁμογενεῖς καὶ Ἀμερικανοὶ ἦσαν τοσοῦτοι ὥστε ὁ χῶρος τοῦ Palm Garden ἦτο ἀνεπαρκὴς διὰ νὰ συμπεριλάβῃ ἅπαντας.

Τὴν χοροεσπερίδα τῶν Στραντζαλήδων ἐτίμησαν καὶ πολλὰ Σωματεῖα, ὡς τῶν Σηλυβριανῶν, τῶν Σκοπιανῶν, τῶν Σαράντα Ἐκκλησιωτῶν, τῶν Σαμίων ἐκ Newark N. J., τῶν Λημνίων καὶ τῶν Κωνσταντινουπολιτῶν, τοῦ ὁποίου ὁ πρόεδρος διηύθυνε τὸ Grand March. Ἡ Δὶς Δεσποπούλου ἀπήγγειλεν ὡραῖον ποίημα περὶ πατρίδος. Ἡ ἐπιτυχία τῆς ἑσπερίδος μαρτυρεῖ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐκτίμησιν, τὴν ὁποίαν τρέφει ἡ παροικία τῆς Νέας Ὑόρκης καὶ τῶν περιχώρων εἰς τὸ Σωματεῖον τῶν Στραντζαλήδων ὁ «Ἅγιος Γεώργιος».

NEW YORK, N. Y.

Εὐεργετικὴ δρᾶσις τοῦ ὑπὲρ τῶν προσφύγων Σηλυβρίας Συλλόγου «Ὁ Ἅγιος Σπυρίδων».

Μὲ τὴν ἑβδόμην ἀποστολήν, ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της, κατὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1924, αἱ χρηματικαὶ βοήθειαι, αἱ σταλεῖσαι ὑπὸ τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν εἰς Θεσσαλονίκην καὶ Καβάλλαν, κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ἀνέρχονται εἰς 623 δολλάρια. N.Y. Κῆρυξ

Αἱ δὲ τρεῖς ἀποστολαὶ ρουχικῶν ἀνέρχονται εἰς 10 κιβώτια ἐνδυμάτων, ἓν κιβώτιον ὑποδημάτων, ἓν κιβώτιον φασολίων καὶ 15 φιάλας κινίνης.

Ὁμοίως ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν προσέφερεν εἰς τὴν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Ἐπιτροπὴν Χιλητῶν 65 δολλάρια ὑπὲρ τῶν ἐν Ἀλεξανδρουπόλει προσφύγων ἐκ Χιλῆς. 21 Μαρτ. 1925

Αἱ εὐχαριστίαι τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν ἀπευθύνονται πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Ἀτμοπλοΐαν τῆς Ἑλλάδος καὶ τοὺς ἐνταῦθα ἀντιπροσώπους αὐτῆς διὰ τὴν προθυμίαν, μεθ' ἧς προσεφέρθησαν εἰς τὴν ἀποστολὴν τῶν ἄνω ἐνδυμάτων.

Εὐχαριστοῦμεν ὁμοίως τὴν κάλλιστα λειτουργοῦσαν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Παλλημνιακὴν Ἀδελφότητα «Ὁ Ἥφαιστος» διὰ τὴν γενναιόδωρον προσφορὰν τῶν ἓξ κιβωτίων ρουχισμοῦ.

Ὁμοίως πολλὰς εὐχαριστίας ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν ἐκφράζει πρὸς τὸν διακεκριμένον λευΐτην καὶ ἱερατικῶς προϊστάμενον τῆς ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Κοινότητος τῆς Ἁγίας Τριάδος, πρωτοπρεσβύτερον κ. Μεθόδιον Κουρκουλῆν, ὅστις προθυμότατα πάντοτε παρέσχε τὴν ὑποστήριξίν του εἰς τὸ ἔργον τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν.

Παντὸς ἐπαίνου ἄξιαι εἶναι καὶ αἱ κυρίαι τῶν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Σηλυβριανῶν αἱ ὁποῖαι τόσον δραστηρίως ἐργάζονται διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς χοροεσπερίδος ἡμῶν ὑπὲρ τῶν προσφύγων, ἥτις θέλει δοθῇ ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ἁγίου Ἐλευθερίου τὴν Τρίτην, 17ην Μαρτίου, ἡμέραν τοῦ Ἁγίου Πατρικίου. Τὸ πρόγραμμα θὰ εἶναι ποικίλον καὶ προμηνύεται κοσμοπλήμμυρα.

Δραττόμεθα τῆς παρούσης εὐκαιρίας ὅπως τὸν πρέποντα ἀπονείμωμεν ἔπαινον εἰς τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ Προεδρεῖον τοῦ Συλλόγου Κυριῶν Σηλυβρίας ὁ «Εὐαγγελισμός», αἱ ὁποῖαι ἀόκνως συνεργάζονται μετὰ τῆς ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Ἀδελφότητος. Τὸ Προεδρεῖον ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀποτελεῖται ὑπὸ τῶν Κυριῶν Αὐγουστίνης Καλούση, Θεοκτίστης Ἀριστ. Χατζοπούλου, Ἀριάδνης Νικ. Χριστοδούλου, Ζωῆς Α. Σταματιάδου καὶ Αἰκατερίνης Θ. Κάλφογλου, εἰς τῶν ὁποίων τὰς ἐνεργείας εὑρίσκουσιν οἱ δυστυχεῖς συγχωριανοί μας τόσην παρηγορίαν. Καὶ ὁ Θεὸς ἂς ἐνδυναμώσῃ αὐτὰς εἰς τὸ φιλάνθρωπον ἔργον των.

Ἡ ἐν Καβάλλᾳ Ἐπιτροπὴ τῶν Σηλυβριανῶν Κυριῶν ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κυριῶν Κορνηλίας Μακάκη, Μάρθας Ε. Χουρμουζιάδου, Θεοδοσίας Βασιλειάδου, Κλεονίκης Χ. Ἐτρίνελη καὶ Εὐρυδίκης Αὐγεράκη.

Σχετικῶς μὲ τὴν ἀποστολὴν τῶν ἐνδυμάτων μᾶς γράφουσιν ἐκ Θεσσαλονίκης: «Καὶ πάλιν τοῖς ἔγινεν εὐεργεσία καὶ σᾶς ηὐλόγησαν καὶ ηὐχήθησαν εἰς τὸν Ὕψιστον ὑπὲρ τῶν εὐγενῶν νέων, ἐξ ὧν προῆλθε τόση ἀνακούφισις ὑπὲρ τῶν δυστυχῶν, ἵνα τοὺς πολυετῇ, πρὸς χαρὰν τῶν οἰκογενειῶν σας καὶ περίθαλψιν τῶν πασχόντων. Συνενοῦσα ἡ Ἐπιτροπὴ τὰς εὐχάς της μετ' αὐτῶν, σᾶς ἀπονέμει θερμὰς εὐχαριστίας διὰ τὸ μέγα καλόν, τὸ ὁποῖον ἐν τῇ φιλοπατρίᾳ καὶ ἀγαθότητι τῶν καρδιῶν σας ἐσκέφθητε. Ὅταν οἱ ψυχροὶ ἄνεμοι ἐσφύριζαν εἰς τὰς τρώγλας τῶν πτωχῶν μας, ἐθερμαίνοντο τοὐλάχιστον μὲ τὰ ἐνδύματα, τὰ ὁποῖα ἀπεστείλατε καὶ τὸ ὄνομά σας δὲν θὰ παύσῃ ἀπὸ τοῦ νὰ εὐλογῆται. Πόση δὲ χαρὰ θεία ὄντως δι' ὑμᾶς. Ὁ Ὕψιστος ἂς στεφανώνῃ τὰ ἔργα σας καὶ εἴθε πολλοὶ νὰ διδάσκωνται ἐξ αὐτῶν καὶ τὸ παράδειγμά σας νὰ εὕρῃ μιμητάς. Ἡ Πατρὶς μας σεμνύνεται πράγματι διὰ τὴν φιλανθρωπίαν σας».

OF THRACE
...ΔΙΑ
...ET

ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ
ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΣΗΛΥΒΡΗΝΩΝ
ΑΥΡΙΟΝ ΤΡΙΤΗΝ 17 ΜΑΡΤΙΟΥ. 8 Μ.Μ.
εἰς τὴν αἴθουσαν Ἁγίου Ἐλευθερίου
359 WEST 24th STREET, N.Y.
ΠΟΙΚΙΛΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
Μουσικὴ [illegible] (ΚΑΒΒΑΔΙΑΝ)
ΣΥΝΔΡΑΜΕΤΕ ΟΛΟΙ ΤΟ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΟΝ ΤΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ.
[illegible] 139 [illegible] 706 δολλάρια [illegible]
[illegible] 11 κιβώτια ἐνδύματα.

Ἡ Χοροεσπερὶς τῶν Στραντζαλήδων.

N.Y.

Μ' ὅλην τὴν κακοκαιρίαν τῆς παρελθούσης Πέμπτης, ἡ χοροεσπερὶς τῶν Στραντζαλήδων ἦτο ἕνας θρίαμβος. Τὸ κομψὸν καὶ μεγαλοπρεπέστατον Palm Garden ἦτο ἀσφυκτικῶς πεπληρωμένον. Εἰς τὰς 8,30' δὲν ὑπῆρχον θέσεις κεναί, οὔτε θεωρεῖον, καὶ ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ θεάτρου ἠναγκάσθη νὰ προσθέσῃ καθίσματα ἐπὶ τῆς πλατείας. Ἀλλὰ περὶ τὴν 9ην μ. μ. καὶ αὐτὰ τὰ καθίσματα κατελήφθησαν καὶ ἠναγκάσθη νὰ ἀνοίξῃ καὶ τὴν αἴθουσαν τοῦ Bar διὰ τοὺς προσερχομένους.

Ἡ διοργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ κατέβαλε μεγάλας προσπαθείας, ὅπως καταστήσῃ εὐαρεστότερον καὶ ἀνετώτερον τὸ περιβάλλον διὰ τοὺς προσκεκλημένους καὶ τὸ κατώρθωσεν.

Ζωηροτάτην αἴσθησιν ἐνεποίησεν εἰς πάντας τὸ ἔξοχως καλλιτεχνικὸν καὶ πλούσιον ἀναμνηστικὸν λεύκωμα, ὅπερ διενεμήθη δωρεὰν εἰς τοὺς προσελθόντας. Ἐπίσης τὰ ἀκροατήρια κατενεθουσίασθη μὲ τὴν Δίδα Δεσποτοπούλου, ἀπαγγείλασαν ὡραιότατον ποίημα. Κῆρυξ 13 Μαΐου 1925

Τὴν ἑσπερίδα τῶν Στραντζαλήδων ἐτίμησεν ὁ αἰδ. κ. Μ. Κουρκουλῆς καὶ πολλὰ σωματεῖα, ὡς τῶν Σηλυβριανῶν, τῶν Λημναίων, τῶν Σαμίων τοῦ Newark, τῶν Κων)πολιτῶν καὶ τῶν Σαράντα Ἐκκλησιωτῶν, τοῦ ὁποίου ὁ εὐγενὴς Πρόεδρος διηύθυνε τὸ Grand March. Ὁ θρίαμβος τῆς ἑσπερίδος μαρτυρεῖ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐκτίμησιν, τὴν ὁποίαν τρέφει ἡ Ἑλληνικὴ παροικία τῆς Νέας Ὑόρκης καὶ τῶν περιχώρων πρὸς τὸ ἀλληλοβοηθητικὸν καὶ φιλανθρωπικὸν σωματεῖον τῶν Στραντζαλήδων «Ὁ Ἅγιος Γεώργιος».